

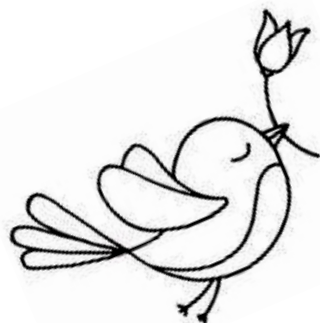
HINÁRIO
*PLANETA
AZUL*



received from 2013 to 2021
by
CRISTINA TATI

*BLUE
PLANET*

translated by Cristina Tati



1

1. PRENDA QUERIDA

marcha

Juliana Dini

Estou aqui
E aqui estou
Com a graça de Deus
O meu Pai Criador

Há muito tempo
Eu cheguei aqui
E agora a ordem
É de prosseguir

O meu tesouro
Eu já recebi
Esta prenda querida
Quando eu nasci

23.1.2013

2. UNIVERSO SEM FIM

valsa

Vivo aqui neste mundo
Dentro de quatro paredes
Vendo tudo pequenino
Como se fosse importante

Mas quando olho pra dentro
Encontro um universo sem fim
Desde sempre e para sempre
Eu desconheço limites



1. DEAR GIFT

*I am here
And here I am
With the grace of God
My Father the Creator*

*There is a long time
I arrived here
And now the order
Is to go ahead*

*My treasure
I received it already
This dear gift
When I was born*



2

3. GRATITUDE

*I thank
I thank the sun
I thank the sky
I thank the green
Of these beautiful woods*

*I thank
Thank the flowers
All the delights
That mummy gives me*

*I thank
Thank the night
Thank the moon
Thank all
The stars*

*And I thank
Every day of mine
Thanking for everything
That Daddy gave me*



6

2. ENDLESS UNIVERSE

*I live here in this world
Inside four walls
Seeing everything very small
As if it was important*

*But when I look inside
I find an endless universe
Since ever and for ever
I don't recognize limits*



4

3. GRATIDÃO

valsa

Fernando Alcântara

Eu agradeço
Eu agradeço o sol
Eu agradeço o céu
Eu agradeço o verde
Dessas matas lindas

Eu agradeço
Agradeço as flores
Todos os primores
Que mamãe me dá

Eu agradeço
Agradeço a noite
Agradeço a lua
Agradeço todas
As estrelas

E agradeço
Cada dia meu
Agradecendo tudo
O que papai me deu

17.3.2013

7

4. ÁGUAS DO RIO

marcha

Baixinha

Correm as águas do rio
Para onde elas vão
Todas as águas dos rios
Um dia se encontrarão

Correm as águas do rio
E me ponho a meditar
Se um dia todo mundo
Também vai se encontrar

30.5.2013

9

5. LUA PRATEADA

marcha

Ana Paula Maia

A lua prateada
Que brilha lá no céu
Observando tudo
Que se passa aqui na Terra

Se eu fosse um viajante
Olhando do espaço
Que linda é a Terra
E a lua cor de prata

Ó lua prateada
Agora eu pergunto
O que a senhora acha
Que se passa aqui no mundo

Eu por toda parte
Vejo muita confusão
Tem guerra e tem briga
É irmão contra irmão ⇨

A lua prateada
Agora me sorri
Ela sabe tudo
O que se passa por aqui

E segue seu caminho
Dentro do itinerário
Cobrindo toda a Terra
Com seu manto prateado



5. SILVER MOON

*The silver moon
That shines in the sky
Observing everything
That goes on here on Earth*

*If I was a traveller
Watching from the space
How beautiful is the Earth
And the silver colored moon*

*Oh silver moon
Now I ask
What do your Lady thinks
Is happening here in this world*

*Myself, everywhere
I see a lot of confusion
There is war and fight
Brother against brother ⇨*

10

4. RIVER WATERS

*Run the river waters
Where do they go
All the river waters
Will meet one day*

*Run the river waters
And I start to meditate
If some day everybody
Will meet too*



8

6. FOREVER

*I look at the firmament
The stars shinning
Forever forever
This light never fail*

*Inside my heart
I only have thanks
Forever forever
This eternal moment*



*The silver moon
Now smiles to me
She knows everything
That goes on here*

*And follow her path
Keeping the itinerary
Covering all the Earth
With its silver mantle*



14

12

6. PARA SEMPRE

marcha

Marília Lemos

Olho para o firmamento
As estrelas a brilhar
Para sempre para sempre
Esta luz nunca faltar

Dentro do meu coração
Só tenho agradecimento
Para sempre para sempre
Este eterno momento

27.12.2013

15

E acreditar
No Poder Superior
Sintoniza a tua mente
No canal do Criador

2.3.2014

19

7. VAMOS SUBIR

marcha

Daniela Amorim

Vamos subir, vamos subir
Vamos subir, vamos subir

Olha a borboleta
Como ela voa
Vai despreocupada
Que a vida é muito boa

Vamos subir, vamos subir
Vamos subir, vamos subir

Abrir a porta
Não ter medo de sair
Olhar para as estrelas
E subir

Vamos subir, vamos subir
Vamos subir, vamos subir →

17

8. LINDAS FLORES

valsas

Begonia Javares

Eu recebi este hino
Vamos todos cantar com amor
Para louvar a Rainha
Foi ela quem me entregou

Atravessei um deserto
Mas não estava sozinha
Foi tua luz minha Mãe
Que me mostrou o caminho

Ó minha Mãe tão querida
Agora estou aqui
Trouxe estas lindas flores
Para enfeitar teu jardim

28.7.2014

21

*And believe
In the Superior Power
Tune your mind
In the Creator channel*



18

9. BLUE PLANET

*I live here on Earth
The blue planet
Suspended between stars
Floats in the universe*

*Flying across the space
Towards the infinity
I go on my travel
And know I am not alone*

*For me is like swimming
On the ocean's waves
Looking at the stars
Over my head*

*Oh how beautiful is the sea
And the sky all illuminated
Ahead I find
Clouds of storm* ⇨

22

7. LETS GO UP

*Let's go up, let's go up
Let's go up, let's go up*

*Watch the butterfly
How it flies
Goes unconcerned
Because life is very good*

*Let's go up, let's go up
Let's go up, let's go up*

*Open the door
Not be afraid to go out
Watch the stars
And go up*

*Let's go up, let's go up
Let's go up, let's go up* ⇨

16

8. BEAUTIFUL FLOWERS

*I received this hymn
Let's all sing it with love
To praise the Queen
It was Her who gave it to me*

*I crossed a desert
But I was not alone
It was your light my Mother
That showed me the path*

*Oh my Mother so dear
Now here I am
I brought these beautiful flowers
To adorn your garden*



20

9. PLANETA AZUL

mazurca

Eliane Haas

Eu vivo aqui na terra
O planeta azul
Suspenso entre estrelas
Flutua no universo

Voando pelo espaço
Rumo ao infinito
Sigo minha viagem
E sei que não vou sozinha

Para mim é como nadar
Nas ondas do oceano
Olhando para as estrelas
Sobre a minha cabeça

Ó que lindo é o mar
E o céu todo iluminado
Adiante eu encontro
Nuvens de tempestade ⇒

23

Prossigo nessa jornada
Por tempo determinado
A Terra que me abriga
O corpo minha morada

7.12.2014

25

10. NUVEM PASSAGEIRA

valsas

Hallana Hindira

Eu vou vivendo
E vou aprendendo
A cada instante
Cada momento

Se me perguntam
Quem me ensina
Eu bem respondo
Que é a vida

A vida é
A minha professora
Mestra querida
Ensinadora

O vento sopra
A nuvem passageira
O sol aparece
E o dia clareia ⇒

27

E quando a chuva
Vem com toda a força
Lavando a terra
Molhando tudo

Valei-me Deus
Minha Nossa Senhora
Peço firmeza
Aqui nesta hora

De noite sinto
Uma brisa gostosa
Tranquilizante
Deliciosa

Mais uma vez
Eu me vejo sorrindo
Agradecendo
A quem me ensina

17.2.2015

29

10. PASSING CLOUD

*I go on living
And learning
Every instant
Every moment*

*If someone asks me
Who teaches me
I simply answer
It is life*

*Life is
My teacher
Dear master
Instructor*

*The wind blows
The passing cloud
The sun rises
And the day dawns ⇨*

26

*I keep going on this journey
For determined time
The Earth that shelters me
The body my home*



24

11. SONG FOR THE RIVER

*I will sing
A beautiful song
To whom always
Received me with all his heart*

*The river the woods
And the butterflies
That are like flowers
That pass flying*

*Observing
The activity
Of the small beings
That live here*

*I also am
A very small being
Crouched on the stone
At the river's bank ⇨*

30

*And when the rain
Comes with all the force
Washing the soil
Drenching everything*

*God help me
Our Lady
I ask for firmness
In this hour*

*At night I feel
A pleasing breeze
Relaxing
Delicious*

*Once again
I see myself smiling
Thanking
Who is teaching me*



28

11. CANÇÃO PARA O RIO

valsas

Eu vou cantar
Uma linda canção
A quem sempre
Me recebeu de coração

Ao rio às matas
E às borboletas
Que são como flores
Que passam voando

Observando
A atividade
Dos pequenos seres
Que aqui habitam

Eu também sou
Um ser bem pequenino
Agachado na pedra
Na beira do rio ⇨

31

Faço silêncio
Com muito respeito
Porque a floresta
É a minha igreja

Aqui eu sinto
Com simplicidade
Toda a potência
Do meu Criador

Eu me despeço
O coração contrito
Muito agradecido
Por tanto primor

Deixo aqui
Um pouco de mim mesma
Levo comigo
Este grande amor

21.2.2015

33

12. A JORNADA

valsas

Michelle Negri

A vida é uma aventura
Feita de primores
E de amarguras
Vamos celebrar a vida
E agradecer
De todo coração

Eu peço a todos os seres
Anjos e arcanjos
Do celestial
Para iluminar a Terra
E apaziguar
Os nossos corações

Tudo que vejo no mundo
Bem dentro de mim
Eu posso encontrar
Todos os grandes tesouros
E todas as dores
Que imaginar ⇨

35

Sei que não estou sozinho
E essa jornada
É de todos nós
Mas cada um tem seu caminho
E peço licença
Para eu passar

10.4.2015

37

12. THE JOURNEY

*Life is an adventure
Made of delights
And grieves
Let's celebrate life
And thank
With all our heart*

*I ask all the beings
Angels and archangels
Of the celestial
To illuminate the Earth
And pacify
Our hearts*

*Everything I see in the world
Deep in myself
I can find
All the great treasures
And all the sorrows
One can imagine ⇒*

34

*I keep silent
With all the respect
Because the forest
Is my church*

*Here I feel
With simplicity
All the power
Of my Creator*

*I say good bye
With a contrite heart
Very thankful
For so much grace*

*I leave here
A little of myself
And take with me
This great love*



32

13. DREAMS OF OTHERS WORLDS

*I stepped on earth
I felt my body
I felt my body
I felt my body*

*My head
Is on the heights
Dreaming dreams
Of other worlds*

*I touched the earth
With my hands
Made of clay
As this soil*

*I planted a seed
That became a flower
And I offered
To the Creator ⇒*

38

*I know I'm not alone
And this journey
Is everybody's
But each one has its own way
And I ask for licence
For me to pass*



36

13. SONHOS DE OUTROS MUNDOS

marcha

Pisei na terra
Senti meu corpo
Senti meu corpo
Senti meu corpo

Minha cabeça
Está nas alturas
Sonhando sonhos
De outros mundos

Toquei na terra
Com minhas mãos
Feitas de barro
Como este chão

Plantei semente
Que virou flor
E ofereci
Para o Criador ⇒

39

Eu tenho o Mestre
E o Padrinho
Que me acompanham
Pelo caminho

Felicidade
É estar aqui
E bem trabalhar
Para lhes servir

29.8.2015

41

14. EU SOU LUZ

marcha

Kasia Mich

Eu sou luz
Eu sou luz
Eu sou luz
Eu sou luz

Porque tudo
Que existe
Tudo tudo
Vem da luz

Eu sou luz
Eu sou luz
Porque tudo
Vem da luz

Ninguém sabe
O que havia
Antes que
Houvesse a luz ⇒

43

Eu sou luz
Eu sou luz
Eu sou luz
Eu sou luz

Porque não
Existe nada
Nada que
Não seja luz

10.10.2015

45

14. I AM LIGHT

*I am light
I am light
I am light
I am light*

*Because everything
That exists
Everything everything
Comes from light*

*I am light
I am light
Because everything
Comes from light*

*Nobody knows
What existed
Before
Light existed ⇒*

42

*I have the Master
And the Padrinho
That accompany me
Along the way*

*Happiness
Is to be here
And work
To serve you*



40

15. THE STONES OF THE RIVER

*How beautiful the stones
By the bank of the river
I talk on them
Very slowly*

*I made good friendship
With all the stones
I talk to them
I receive caress*

*Laid down on the stone
Looking at the forest
I hear counsel
And sing in a low voice*

*Sometimes I cry
Of so much happiness
Such beauty
So much harmony ⇒*

46

*I am light
I am light
I am light
I am light*

*Because
Nothing exists
Nothing
That is not light*



44

15. AS PEDRAS DO RIO

valsas

Que lindas as pedras
Na beira do rio
Ando sobre elas
Bem devagarinho

Fiz boa amizade
Com todas as pedras
Converso com elas
Recebo carinho

Deitada na pedra
Olhando a floresta
Escuto conselho
E canto baixinho

Às vezes eu choro
De tanta alegria
Tamanha beleza
Tanta harmonia ⇨

47

Fiz uma viagem
Pela antiguidade
Tempos tão remotos
Que não tem idade

Andei nessas matas
Subi pelo rio
Nem sei quantas vezes
Fiz esse caminho

Agora eu sento
Na pedra e sorrio
Escuto o silêncio
Contemplo o vazio

É esta a verdade
Que eu tenho para dar
A todos aqueles
Que me escutar

9.12.2015

49

16. TERRA DO NOSSO VIVER

valsas

Eu agradeço à vida
Com tudo que ela me traz
É porque nunca esqueço
De como ela é fugaz

Eu agradeço à vida
Não canso de agradecer
E a nossa Terra querida
Terra do nosso viver

14.12.2015

51

17. VAMOS CANTAR

marcha

Keyla Ferreira

Eu vou chamar
Os meus irmãos
Pra cantar comigo
Aqui no salão

Vamos cantar
Vamos cantar
Chamar o Mestre
Para vir nos ensinar

Eu vou chamar
O Mestre Irineu
Padrinho Sebastião
Todos somos filhos seus

Vamos chamar
Vamos chamar
A Rainha da Floresta
Para vir nos ensinar ⇨

53

16. EARTH OF OUR LIVING

*I thank life
With all it brings me
It's because I never forget
How it is fugacious*

*I thank life
I never get tired of thanking
And our dear Earth
Earth of our living*



50

*I made a trip
Through antiquity
Times so remote
That has no age*

*I walked on these forests
I went up the river
Don't know how many times
I went this same way*

*Now I seat
On the stone and smile
I listen to the silence
I contemplate the emptiness*

*These are the words
I have to give
To all those
That hear me*



48

*I will call
The beings of the forest
The Indians and the "caboclos"
To animate our party*

*I want to see
This people singing
And call in the heights
For God to hear us*



54

17. LET'S SING

*I will call
My brothers and sisters
To sing with me
Here in this saloon*

*Let's sing
Let's sing
Call the Master
To come here teach us*

*I will call
Mestre Irineu
Padrinho Sebastião
We are all your sons*

*Let's call
Let's call
The Queen of the Forest
To come here teach us ⇨*

52

Eu vou chamar
Os seres da floresta
Os índios e os caboclos
Pra animar a nossa festa

Eu quero ver
Esse povo cantar
E chamar lá nas alturas
Para Deus nos escutar

7.2.2016

55

Silêncio silêncio
No teu pensamento
Que conhecerás
A paz no coração

Durante um momento
Que se fez silêncio
Eu vi com meus olhos
A grande ilusão

Era como fosse
A realidade
Mas vendo de perto
Não era verdade

Estou aprendendo
Com meu professor
E distribuindo
Com muito amor

E sigo cantando
Como sempre fiz
Convidando todos
Para ser feliz

15.2.2016

59

18. SILÊNCIO SILÊNCIO

valsa

Tive uma conversa
Com o Pai Eterno
Agora escrevo
Essa instrução

Com poucas palavras
Desse meu cantar
Eu vou ensinando
A quem escutar

Pedi para todos
Bem observar
Que tudo começa
Com certo pensar

São tantas as dores
Tantos sofrimentos
Que chegam mansinho
Pelo pensamento

Estava andando
Meio distraído
Nem dei atenção
Quando vi o perigo ⇨

57

19. LINDO JARDIM

marcha

Silencia silencia
O silêncio é nessa hora
Nem depois nem amanhã
O momento é agora

Se alguém vem e pergunta
A lição fundamental
Eu respondo para todos
É saber silenciar

Silencia silencia
Pra poder viver em paz
O que todo mundo quer
É amar e ser amado

Procurando em toda parte
Este amor que está em mim
Quando olho para dentro
Encontro um lindo jardim
Perfumado com as flores
As rosas e os jasmims

23.6.2016

61

*Silence silence
In your thinking
And you will know
The peace in your heart*

*During a moment
When there was silence
I saw with my eyes
The great illusion*

*It was like
Reality
But looking closer
It wasn't true*

*I am learning
With my teacher
And sharing
With much love*

*And I follow singing
As I always did
Inviting everybody
To be happy*



58

20. THE IMMENSITY OF LIFE

*I was taking a walk
Went up a hill
From up there I saw
The immensity of life*

*With an open heart
Overflowing with love
I looked at nature
And saw our Creator*

*I followed my trip
To see what was ahead
The more I walked
The more distant was the Earth*

*Oh how beautiful is the Earth
What a mystery is to live
As I can't find the words
I can only be grateful*



62

18. SILENCE SILENCE

*I had a talk
With our Eternal Father
Now I write
This instruction*

*With a few words
Of this singing of mine
I go on teaching
Those who want to listen*

*I asked everybody
To observe
How everything begins
With a thought*

*So many pains
So many sufferings
That come mildly
Through thinking*

*I was walking
A little absent-minded
Paid no attention
When I saw the danger ⇨*

56

19. BEAUTIFUL GARDEN

*Silence silence
Silence is right now
Not afterwards neither tomorrow
The moment is now*

*If someone comes and ask me
The fundamental lesson
I answer them all
It is knowing how to silence*

*Silence silence
So you can live in peace
What everybody wants
Is to love and be loved*

*Searching everywhere
This love that is in me
When I look inside
I find this beautiful garden
Perfumed with the flowers
The roses and the jasmine*



60

20. A IMENSIDÃO DA VIDA

marcha

Margareth Solera

| Eu estava passeando
| Fui subindo uma colina
| Lá de cima eu avistei
| A imensidão da vida

| Com o coração aberto
| Transbordando de amor
| Olhei para a natureza
| Vi o nosso Criador

Segui minha viagem
Para ver mais adiante
Quanto mais eu caminhava
Mais a terra tão distante

Oh que linda é a Terra
Que mistério é viver
Como me faltam palavras
Só me resta agradecer

6.7.2016

63

21. LINDA CANÇÃO

marcha

Sophie de Mèeus

| Ó meu Pai Eterno
| Rei da Criação
| Eu vos ofereço
| Mais uma linda canção

Eu canto para a Terra
Eu canto para o mar
Vou seguir cantando
Para sempre hei de cantar

Ó minha Rainha
Seja onde for
Eu aqui estou
Oferecendo o meu amor

1.9.2016

65

22. CLARÃO DA LUA CHEIA

marcha

João Carlos Pedrão

| De lá da serra
| Por trás daqueles montes
| Vejo o clarão
| Da lua cheia despontar

| Iluminando
| Todas as montanhas
| E derramando
| Sobre a Terra o seu luar

Passava o tempo
Mas agora o tempo voa
Se eu pudesse
Também queria voar

É que me sinto
Como fosse um passarinho
Não tenho asas
Mas aprendi a cantar ⇒

67

La ra la laaaa..
La ra la la la
La ra la la la la
La la la ra la la

3.10.2016

69

22. GLEAM OF THE FULL MOON

*Beyond the mountain
Behind those hills
I see the gleam
Of the full moon appearing*

*Illuminating
All the mountains
And spreading
Its moonlight over the Earth*

*Time used to pass
But now it runs
If I could
I would also like to fly*

*It is because I feel myself
As I was a little bird
Have no wings
But I learned to sing ⇒*

66

21. BEAUTIFUL SONG

*Oh my Eternal Father
King of the Creation
I offer you
One more beautiful song*

*I sing for the Earth
I sing for the sea
I go on singing
I will sing for ever*

*Oh my Queen
Wherever it is
Here I am
Offering my love*



64

23. EVERYTHING WILL PASS

*Days pass
And nights pass
And time passes
And everything will pass*

*Only life
Eternal life
Blessed life
Will continue*

*Stars pass
Planets pass
Comets pass
Everything will pass*

*And the mystery
The biggest of all mysteries
The great mystery
Will continue*



70

*La ra la laaaaaa....
La ra la la la
La ra la la la la
La la la ra la la*



68

23. TUDO VAI PASSAR

valsas

Sandro Dini

Os dias passam
E as noites passam
E o tempo passa
E tudo vai passar

Somente a vida
A eterna vida
Abençoada vida
Há de continuar

Passam estrelas
E passam planetas
E passam cometas
Tudo vai passar

E o mistério
O maior dos mistérios
O grande mistério
Vai continuar

7.1.2017

71

De novo sentada
Na beira do rio
Vendo borboleta
Pra lá e pra cá

Silêncio silêncio
No meu pensamento
Que essa beleza
É aonde está

20.2.2017

75

24. REALEZA

De novo aqui
Eu sentada na pedra
Olhando as águas
Do rio passar

Silêncio silêncio
Na minha cabeça
Que a realeza
É aonde está

O Mestre ensina
Com simplicidade
Porque a verdade
É simples demais

As minhas palavras
Não tem novidade
Eu digo e repito
Pra silenciar ⇨

73

25. NOITE DE SÃO JOÃO

marcha

Pai Adolfo

Vou convidar
Todos meus irmãos
Pra se levantarem
E bailar nesse salão →

São dois pra lá
São dois pra cá
Todo mundo junto
Como uma onda do mar ↘

Vou convidar
Os meus irmãos
Para festejarem
Na noite de São João →

É com prazer
É alegria
Que eu recebo
A vossa boa companhia ↘

⇨

77

*Seated again
By the river
Seeing butterflies
Here and there*

*Silence silence
In my thoughts
Because this beauty
Is where it is*



74

*I heard
Things are ugly
A dark cloud
Flies over the planet*

*But what
Should we do?
I call the Star
To enlighten me*

*Do the good
And live with joy
This is the command
Of the Star that guides me*

*And work
With lots of love
Knowing ourselves
To attain our value*



78

24. ROYALTY

*I'm here again
Seated on the stone
Looking at the waters
Of the river pass*

*Silence silence
In my head
Because the royalty
Is where it is*

*My Master teaches
With simplicity
Because truth
Is very simple*

*My words
Have no news
I say and repeat
To be silent ⇨*

72

25. NIGHT OF SAINT JOHN

*I will invite
All my brothers and sisters
To stand up
And dance in this salon*

*Two to the right
Two to the left
Everybody together
Like a wave of the sea*

*I wil invite
My brothers and sisters
To celebrate
The night of Saint John*

*It is with pleasure
And joy
That I receive
Your good company ⇨*

76

Ouvi dizer
Que a coisa anda feia
Uma nuvem escura
Sobrevoando o planeta →

Mas o que é
Que se vai fazer
Chamo estrela
Para vir me esclarecer →

Fazer o bem
E viver com alegria
Essa é a ordem
Da estrela que me guia →

E trabalhar
Com muito amor
Se conhecendo
Para ter o seu valor →

24.6.2017

79

São tantas coisas
Que eu não sei
Mas assim mesmo
Eu hoje acordei cantando

8.12.2017

83

26. EU HOJE ACORDEI CANTANDO

marcha

| Eu hoje acordei
| Me sentindo feliz

| Não sei porquê
| Não sei porquê
| Mas simplesmente
| Eu já acordei feliz

Não sei porquê
Tanta maldade aqui na Terra

Ó linda Terra
Amada Terra
A nossa casa
Neste imenso firmamento

Não sei porquê
Eu hoje acordei cantando ⇨

81

27. MINHA ALMA CANTA

valsas

| Minha alma canta
| Porque quer cantar
| Convidando todos
| Pra me acompanhar

| Escuto o vento
| Si-si-sibilar
| Toda a floresta
| Parece cantar

Faço silêncio
E presto atenção
Lá vem a chuva
Lá vem o trovão

Lá vem o sol
Lá vem a lua
É noite e dia
Iluminando tudo ⇨

85

*So many things
That I don't know
But in spite of it
Today I woke up singing*



82

*I live in the woods
Among the flowers
But I see the world
With its terrors*

*That's why I sing
And go on singing
Because only singing
To continue*



86

26. TODAY I WOKE UP SINGING

*Today I woke up
Feeling happy*

*I don't know why
I don't know why
But I already
Woke up happy*

*I don't know why
So much wickedness on Earth*

*Oh beautiful Earth
Beloved Earth
Our home
In this immense firmament*

*I don't know why
But today I woke up singing ⇨*

80

27. MY SOUL SINGS

*My soul sings
Because it wants to sing
Inviting everybody
To follow me*

*I hear the wind
Whis – whis – whistle
All the forest
Seems to sing*

*I make silence
And pay attention
Here comes the rain
Here comes the thunder*

*Here comes the sun
Here comes the moon
Night and day
Illuminating everything ⇨*

84

Vivo na mata
No meio das flores
Mas eu vejo o mundo
Com os seus terrores

Por isto eu canto
E vivo a cantar
Porque só cantando
Pra continuar

28.3.2018

28. BOA SORTE *marcha*

Luis Guilherme Lutterbach

Eu agradeço
Pela minha boa sorte
E agradeço
A sorte que recebi
Tenho família
E amigos bem queridos
Eu tive sorte
Desde o dia que nasci

E neste mundo
De tanta confusão
Como é bom ter amigos
Como é bom ter irmãos

17.4.2018

87

89

29. RIQUEZA *marcha*

Ana Paula Bastos

Linda Floresta
Senhora dos seus tesouros
Que valem ouro
Mais do que ouro

Como uma tela
Com as suas pinceladas
Que são as flores
Que são as flores

Oh verde mata
O teu nome é natureza
Mas que beleza
Tanta beleza

Se não bastasse
O teu reino de primores
Também és dona
Dessa riqueza ⇒

Eu vou seguindo
Continuando a viagem
Vou pelos mares
Vou pelos mares

Com seu azul
De todas as tonalidades
Guarda os segredos
Da humanidade

4.6.2018

91

93

29. RICHNESS

*Beautiful forest
Lady of your treasures
That are worth gold
More than gold*

*As a canvas
With its brush strokes
That are the flowers
That are the flowers*

*Oh green forest
Your name is nature
What a beauty
So much beauty*

*If it was not enough
Your reign of beauties
You are also the mistress
Of this richness ⇒*

90

30. SMELL OF RAIN

*I played the drums
To announce
That the Master arrived
He comes to teach*

*I ask my Master
Where are you
In this darkness
How will I find you?*

*I know my God
I know where He is
Wherever there is love
There He will be*

*I made a trip
Transcendental
I knew your reign
Celestial Father ⇒*

94

28. GOOD LUCK

*I thank
For my good luck
And thank
For the luck I received
I have a family
And very dear friends
I was lucky
From the day I was born*

*And in this world
Of so much confusion
How good it is to have friends
How good it is to have brothers and
sisters*



88

*I keep going
Continuing my journey
I go through the sea
I go through the sea*

*With its blue
Of all tonalities
Keeps the secrets
Of humanity*



92

30. CHEIRO DE CHUVA

Debora Saraiva

marcha

Toquei os tambores
Para anunciar
Que o Mestre chegou
Ele vem ensinar

Pergunto a meu Mestre
Por onde andará
Nessa escuridão
Como vou te encontrar?

Conheço meu Deus
Sei onde Ele está
Onde tiver amor
Aí Ele estará

Fiz uma viagem
Transcendental
Conheci o teu reino
Pai Celestial ➡

95

E vi a floresta
Banhada de lua
De terra molhada
De cheiro de chuva

24.9.2018

97

31. O REI

marcha

Isabel Stewart

Eu vejo cada dia
Se seguindo à noite
E vejo cada noite
Se seguindo ao dia

A luz no horizonte
Anunciando o sol
Acorda minha gente
Vem saudar o Rei

O Rei chegou
Trazendo o novo dia
Que seja um dia
De paz e amor

Muita saúde
Pra bem trabalhar
E ser feliz
Saber aproveitar

11.12.2018

99

32. FESTA NA FLORESTA

valsa

Élisa Costa

Amanheceu
Olhei em volta e vi
A natureza em festa
Agradei
Silenciosamente
Toda a floresta

Que alegria
Começar o dia
Com o teu cantar
É zum zum zum zum
Tico tico tico
Pi-pi-pi-pi-á

São tantas dores
E tantos temores
Que já conheci
E as estradas
Todos os caminhos
Por onde segui ➡

101

31. THE KING

*I see each day
Following the night
I see each night
Following the day*

*The light in the horizon
Announcing the sun
Wake up my people
Come to salute the King*

*The King arrived
Bringing the new day
That it be a day
Of peace and love*

*Good health
To work well
And be happy
To profit life*



98

*And I saw the forest
Bathed by the moon
By the moistened earth
And the smell of rain*



96

*Step by step
Very slowly
I got here
Bringing flowers
And many primors
To distribute*

*I know that one day
My words
Will also pass
Like the stars
That shine in the sky
Will pass*

*Meanwhile
The party in the forest
Will continue
Wellcome be
And blessed be
Whoever arrives here*



102

32. PARTY IN THE FOREST

*It dawned
I looked around and saw
The nature in feast
I thanked
Silently
All the forest*

*What a joy
Start the day
With your singing
It's zum zum zum zum
Tico tico tico
Pi-pi-pi-pi-á*

*There are so many pains
And so many fears
I've ever met
And the roads
All the paths
I've gone ⇨*

100

De passo em passo
Bem devagarinho
Eu cheguei aqui
Trazendo flores
E muitos primores
Pra distribuir

Sei que um dia
As minhas palavras
Também vão passar
Como as estrelas
Que brilham no céu
Hão de se apagar

Enquanto isso
A festa na floresta
Vai continuar
Bem vindo seja
E bendito seja
Quem aqui chegar

2.4.2019

103

Que mão é essa
Que atirou a flecha?

Quem me garante
Se o certo não é errado
Se gira o mundo
Para frente ou para trás
Se eu sou gente sonhando com borboleta
Ou borboleta querendo saber demais

Que mão é essa
Que atirou a flecha?

30.5.2019

107

33. A FLECHA

marcha

Carla Vergara

Nasci abençoado
Pela graça do Senhor
Neste mundo encantado
Me sinto desnordeado
E também maravilhado
Com o vosso esplendor

Vivo no mundo
Meu corpo feito de terra
Mas também de mar
Mas também de céu
Mas também de luz
E de estrelas

Há muito tempo
Uma flecha foi atirada
E até hoje está voando por aí
Ninguém segura uma flecha disparada
Só Deus quem sabe
Até onde pode ir ⇨

105

34. O SOL NASCE TODO DIA

Ailton Krenak

mazurca

O Sol nasce todo dia
Enquanto a Terra gira
E seus habitantes
Aos poucos despertam

Eu também acordo
Saudando o dia
Que ele nos traga
Paz e alegria

O Sol nasce todo dia
Enquanto aqui na Terra
Às vezes é paz
Outras vezes é guerra

Tem festa, tem dança
Pra todos cantar
E tem muita dor
Ninguém pode negar ⇨

109

*What hand is it
That shot the arrow?*

*Who assures me
That right is not wrong
Whether the world turns
Forwards or backwards
If I'm people dreaming of butterfly
Or butterfly wanting to know too much*

*What hand is it
That shot the arrow?*



106

*The sun rises every day
Even when you don't see it
The sky is dark
It starts to rain*

*And thunder comes
And the wind blows
These are the forces
That transform time*

*The sun rises every day
Let's celebrate
Asking the stars
To enlighten us*

*Look here on Earth
Here we are
In this univers
We are not alone*



110

33. THE ARROW

*I was born blessed
By the grace of the Lord
In this enchanted world
I feel bewildered
And also amazed
With your splendor*

*I live in the world
My body made of Earth
But also of sea
But also of sky
But also of light
Ando of stars*

*Long time ago
An arrow was shot
And up to today is flying around
No one holds a shot arrow
Only God knows
How far it can go ⇨*

104

34. THE SUN RISES EVERY DAY

*The sun rises every day
While the Earth turn
And its inhabitants
Little by little they awaken*

*I also wake up
Greeting the day
May he bring us
Peace and joy*

*The sun rises every day
While here on Earth
Sometimes it's peace
Sometimes it's war*

*There's party there's dance
For all to sing
And there is much pain
No one can deny ⇨*

108

O Sol nasce todo dia
Até quando não se vê
O céu está escuro
Começa a chover

E vem trovoada
E assopra o vento
São essas as forças
Que transformam o tempo

O Sol nasce todo dia
Vamos celebrar
Pedindo às estrelas
Nos iluminar

Olha aqui na Terra
Cá estamos nós
Neste universo
Não estamos sós

20.8.2019

111

Olha eu subindo
Pela correnteza
Nunca a mesma água
Passou por aqui

Tudo está perfeito
Dentro da floresta
E a água passando passando, passando
Numa corredeira

8.12.2019

115

35. CORREDEIRA

valsas

Olha eu sentada
Na beira do rio
Olhando a floresta
Com seu movimento

O vento soprando
Ele sai arrastando
Tudo que encontra
Pelo seu caminho

Olha eu de novo
Na beira do rio
Sozinha assim
Com meu entendimento

Eu nem me pergunto
Se certo ou errado
Pois vejo que tudo
É só movimento ⇨

113

36. ÚLTIMA CHAMADA

marcha

Toco os tambores
Pra chamar os meus irmãos
Vamos minha gente
Bater os pés no chão

O meu canto é de paz
Não é de guerra
Tudo o que eu peço
É amor aqui na Terra

Toco os tambores
Bato palma bato pé
Ora o mundo avança
Ora vai de marcha ré

Vamos meus irmãos
Bater os pés no chão
E viver em harmonia
Neste mundo de ilusão ⇨

117

*Look at me going up
The stream
Never the same water
Has passed through here*

*Everything is perfect
Inside the forest
And the water passing, passing, passing
In a rapids*



114

*I play the drums
It's the last call
I call joy
She is my sword*

*Come on brothers
Hit your feet on the ground
And try to be happy
In this world of illusion*



118

35. RAPIDS

*Look at me sitting
By the river
Looking at the forest
With its movement*

*The wind blowing
He leaves dragging
Everything he finds
On his way*

*Look at me again
By the river
Alone like this
With my understanding*

*I don't even ask myself
If right or wrong
Because I see that everything
It's only movement ⇨*

112

36. LAST CALL

*I play the drums
To call my brothers
Come on my people
Tap your feet on the ground*

*My singing is peaceful
It is not of war
All I ask
Is love here on Earth*

*I play the drums
Clap my hands, clap my feet
Now the world moves forward
Now it goes in reverse*

*Come on my brothers
Tap your feet on the ground
And live in harmony
In this world of illusion ⇨*

116

Toco os tambores
É a última chamada
Chamo a alegria
Ela é a minha espada

Vamos meus irmãos
Bater os pés no chão
E tratar de ser feliz
Neste mundo de ilusão

7.3.2020

37. NOITE DE LUAR

Márcio Ventura

marcha

Eu peguei minha viola
Que vontade de cantar
Nesta noite tão bonita
Uma noite de luar

Gira mundo mundo gira
Como é que a gente faz
Para nunca se esquecer
De cantar sob o luar

10.3.2020

119

121

38. UM DIA APÓS O OUTRO DIA

valsas

Recebo cada novo dia
De braços abertos
Vamos celebrar
Um dia após o outro dia
É tudo que eu tenho
Pra comemorar

Afirmo que a esperança
Ela é muito boa
Vamos esperar
Mas enquanto a gente espera
Faz de cada dia
O melhor que há

Eu canto para o novo dia
E convido todos
Pra me acompanhar
Porque cantar com alegria
Continua sendo
O melhor que há ↵

E vamos seguindo em frente
Porque para a frente
É que a gente vai
No balanço dessa onda
Que balança tudo
E faz balancear

2.7.2020

123

125

38. ONE DAY AFTER THE OTHER DAY

*I welcome every new day
With open arms
Let's celebrate
One day after the other day
This is all I have
To commemorate*

*I say that hope
It is very good
Let's wait
But while we wait
Makes every day
The best there is*

*I sing for the new day
And invite everyone
To join me
Because singing with joy
Remains
The best there is ⇨*

122

37. NIGHT OF MOONLIGHT

*I took my guitar
What a will to sing
In this beautiful night
A moonlit night*

*Spinning world, spinning world
How do we do
To never forget
To sing under the moonlight*



120

39. WILL TO LIVE

*I'm a traveler
And I came from far away
Bringing a message
To give to my brothers and sisters*

*Life is beautiful
Even when you can't see
The light at the end of the tunnel
That seems to have no end*

*If there is a river, there will be fish
If there is fish, there will be birds
If there are birds, it is because there is
a lot of fish in this river*

*Oh Nature
Oh Nature ⇨*

126

*And we move on
Because ahead
We go
In the balance of this wave
That rocks everything
And makes it balance*



124

39. VONTADE DE VIVER

marcha

Sou viajante
E cheguei de muito longe
Trazendo um recado
Para dar aos meus irmãos

A vida é bela
Mesmo quando não se vê
A luz no fim do túnel
Que parece não ter fim

Se tem rio vai ter peixe
Se tem peixe vai ter ave
Se tem ave é porque tem
Muito peixe neste rio

Ó Natureza
Ó Natureza ↪

127

40. CHAVE DE SÃO JOÃO

valsa

Pedro Van Erven Nunes Pereira

Eu tenho uma chave
De ouro na mão
Quem me deu esta chave
Foi meu São João

Esta chave ela abre
Todas as portas
E eu vejo a beleza
De muitos sem fim

São tantos os mundos
Dentro de outros mundos
Por todos os lados
É uma imensidão

Que terras tão belas
Que terras distantes
Eu sigo viagem
Seja onde for ↪

131

Sou cantor
Minha vida é cantar
Tenho o meu Mestre
Que me ensina a ensinar

A vida é bela
Beleza igual não há
Não tem artista
Que se possa comparar

Se tem rio vai ter água
Se tem água vai ter vida
Se tem vida é porque tem
Vontade de viver

Ó Natureza
Ó Natureza

18.9.2020

129

E vou viajando
Vou sobrevoando
Olhando de longe
Todo este clamor

Só uma palavra
Me vem à lembrança
Mais forte que tudo
Que existe é o amor

2.11.2020

133

40. KEY OF SAINT JOHN

*I have a golden key
In my hand
Who gave me this key
Was my Saint John*

*This key opens
All the doors
And I see the beauty
Of endless worlds*

*There are so many worlds
Within other worlds
Everywhere
Is an immensity*

*What beautiful lands
What strange lands
I continue the journey
Wherever it goes ⇒*

130

*I am a singer
My life is to sing
I have my Master
Who teaches me to teach*

*Life is beautiful
There is no beauty such as this
There is no artist
That can be compared*

*If there is a river, there will be water
If there is water, there will be life
If there's life, it's because there's
Will to live*

*Oh Nature
Oh Nature*



128

41. BLESSING

*What a beautiful afternoon
All colored
I sing for you
Celebrating life*

*The flowery forest
The wet earth
My God how
Blessed I feel*

*I receive this hymn
In my heart
I wish you all
The same blessing*

*How big the world is
And so varied
I wish everyone
Were blessed ⇒*

134

*And I keep travelling
I'm flying over
Looking from afar
All this clamor*

*Just a word
Comes to my mind
Stronger than all
There is love*



132

41. BENÇÃO

Vera Fróes

valsas

Que tarde tão linda
Toda colorida
Pra ti é que eu canto
Celebrando a vida

A mata florida
A terra molhada
Meu Deus como me
Sinto abençoada

Recebo este hino
No meu coração
Desejando a todos
A mesma benção

Como é grande o mundo
E tão variado
Quem dera que todos
Fossem abençoados ⇒

135

42. O TEMPO QUE O TEMPO LEVA

André Lázaro

valsas

Que tempo que leva o raio
Pra ver seu clarão
Que tempo que leva o raio
Pra ver seu clarão

Cortando o céu
Atingindo a terra
Clareando a mata
Com seu esplendor

Que tempo que o tempo leva
Para escutar
O rugido forte
Que vem do trovão

Antes que ele chegue
Enquanto não vem
Escuto o silêncio
Que fala também

Senti o chamado
E fui mergulhar
Nas águas do rio
Me abençoar ⇒

139

Cercada de flores
E de passarinhos
Tenho o mundo inteiro
Cá dentro de mim

Eu sinto esta força
Dominando tudo
Não há só um fio
Fora do lugar

É como uma dança
Que dança sozinha
Carregando a gente
Pra lá e pra cá

Enquanto no céu
Estrelas pequeninas
Vão criando mundos
E tudo o que há

25.12.2020

137

Lá vem tempestade
Com o seu furor
Peguei a coragem
Agora é que eu vou

Tomei medicina
E fui conversar
Eu disse a meu Mestre
Pode me levar

Aí eu escuto
Com muita atenção
Cantiga bonita
Vem da solidão

Que tempo que o tempo leva
Pra gente entender
Que tudo está certo
Dentro do poder

Me deito na rede
Escutando a chuva
Que faz plim-plim-plim-plim
Plim-plim-plim-plim-plim

1.1.2021

141

42. THE TIME THAT TIME TAKES

*How long does lightning take
To see your glare
How long does lightning take
To see your glare*

*Cutting up the sky
Striking the earth
Clearing the woods
With its splendor*

*How long does time take
To listen
The strong roar
That comes from thunder*

*Before he arrives
While it doesn't come
I hear the silence
Who speaks too*

*I followed the call
And went diving
In the waters of the river
Bless me ⇒*

138

*Surrounded by flowers
And birds
I have the whole world
Inside of me*

*I feel this strength
Dominating everything
There is not even a thread
Out of place*

*It's like a dance
Who dances alone
Carrying us
Back and forth*

*While in heaven
Little stars
Are creating worlds
And all there is*



136

43. MY RIVER FRIEND

*I arrived my river friend
I came to visit you
How beautiful is this forest
And what good it does to me*

*I have a hope
Inside my heart
That we'll soon be
Gathered my brothers and sisters*

*Singing high
Never to forget
That life is eternal
Infinite is your power*



142

*There comes a storm
With its fury
I picked up the courage
Here I go*

*I took medicine
And I went to talk
I told my master
You can take me*

*Then i listen
Very carefully
Beautiful song
Comes from loneliness*

*How long does time take
For us to understand
That everything is alright
Within power*

*I lay in the hammock
Listening to the rain
That makes plim-plim-plim-plim
Plim-plim-plim-plim-plim*



140

43. MEU AMIGO RIO

marcha

| Cheguei meu amigo rio
| Vim para te visitar
| Que linda é esta mata
| E que bem que ela me faz

Eu tenho uma esperança
Dentro do meu coração
Que em breve estaremos
Reunidos meus irmãos

| Cantando nas alturas
| Para nunca esquecer
| Que eterna é a vida
| Infinito o teu Poder

1.6.2021

All my love and thanks
to Mestre Irineu and to Padrinho Sebastião

146

144

150

148